

Novell® GroupWise® Messenger 2.0 Novell-softwarelicensaftale

LÆS DENNE AFTALE GRUNDIGT IGENNEM. VED AT INSTALLERE ELLER PÅ ANDEN MÅDE BRUGE SOFTWAREN ACCEPTERER DE VILKÅRENE I DENNE AFTALE. HVIS DE IKKE KAN ACCEPTERE DISSE VILKÅR, SKAL DE IKKE HENTE, INSTALLERE ELLER BRUGE SOFTWAREN. SOFTWAREN MÅ IKKE SÆLGES, OVERDRAGES TIL ANDEN PERSON ELLER VIDEREDISTRIBUERES UDEN TILLADELSE FRA Novell.

Denne Novell-softwarelicensaftale ("Aftale") er en juridisk aftale mellem Dem (et firma eller en person) og Novell, Inc. ("Novell"). Det softwareprodukt, der er angivet i titlen på denne Aftale, det eventuelle medie og den medfølgende dokumentation (samlet betegnet som "Software") er beskyttet af ophavsretslovene og traktaterne i USA ("USA") og andre lande og er i henhold til vilkårene i denne Aftale. Hvis De ikke kan acceptere vilkårene i Aftalen, skal De ikke hente, installere eller på anden måde bruge Softwaren, men eventuelt returnere hele den ubrugte pakke til forhandleren sammen med Deres kvittering for at få købet refunderet. De har fået licens til at bruge Softwaren, De har ikke købt den.

Softwaren indeholder eller er muligvis leveret sammen med andre softwareprogrammer, der er givet licens til under andre vilkår og/eller givet licens til af en anden licensgiver end Novell. Brug af softwareprogrammer, som ledsages af en særskilt licensaftale, er underlagt den pågældende særskilte licensaftale. De vælger selv, om De vil anvende den tredjepartssoftware, som eventuelt leveres sammen med softwaren. Novell er ikke ansvarlig for tredjepartssoftware og kan ikke drages til ansvar for Deres anvendelse af tredjepartssoftware.

AUTORISERET BRUG

Kommerciel software

"Bruger" angiver et brugerobjekt i et enkelt mappetræ (eller en anden objektklasse, der indeholder data, som repræsenterer en person, f.eks. objekter, der indeholder kreditkortoplysninger eller PIN-koder), som har (a) adgangs- eller brugerrettigheder til en del af softwaren eller (b) adgangs- eller brugerrettigheder til produkter (enheder, hardware eller software), som styres ved hjælp af Softwaren, uanset om brugerobjektet er tildelt til en person eller en enhed. Brugerobjekter (eller andre objektklasser), der repræsenterer den samme person, som er knyttet til hinanden i et enkelt træ og/eller knyttet til hinanden på tværs af flere træer, tæller kun som en enkelt Bruger.

De skal købe en brugerlicens til hver Bruger. Hver enkelt af de personer, der har adgang til eller bruger Softwaren, skal have mindst ét brugerobjekt, der er entydigt tildelt til den pågældende person, og skal skaffe sig adgang til Softwaren via brugerobjektet.

Forudsat at De opfylder ovenstående krav, har De tilladelse til at bruge et ubegrænset antal kopier af Softwaren.

Novell eDirectory™. Antallet af licenser til Novell eDirectory-softwaren, som følger med Deres lovligt erhvervede licenser til Novell GroupWise Messenger 2.0 til Linux-software, er, alt efter hvad der er størst, lig med (1) antal licenser, De lovligt har erhvervet til Novell GroupWise Messenger 2.0 til Linux-software, eller (2) 250.000 brugere. Ovenstående Novell eDirectory-licenser kan ikke opgraderes og er ellers underlagt den licensaftale, der følger med Novell eDirectory-softwaren.

Evalueringssoftware. Hvis Softwaren er en evalueringsversion eller leveres til Dem med henblik på evaluering, har De kun tilladelse til at bruge Softwaren til interne evalueringsformål i overensstemmelse med de vilkår for evalueringstilbuddet, De har modtaget Softwaren under, og evalueringsperioden udløber 90 dage efter installation (eller efter en anden periode, som er angivet for Softwaren), og softwaren fungerer ikke efter denne periode. Når evalueringsperioden er udløbet, skal De ophøre med at anvende Softwaren, nulstille eventuelle funktioner, som er udført med Softwaren, til de oprindelige indstillinger og fjerne Softwaren fuldstændigt fra Deres system. Softwaren indeholder muligvis en automatisk deaktiveringsfunktion, som forhindrer anvendelse af Softwaren efter en bestemt periode, så De bør sikkerhedskopiere Deres system eller tage andre forholdsregler for at forhindre tab af filer eller data. Brug af Softwaren sker på egen risiko.

RESTRIKTIONER

Licensbegrænsninger. Novell forbeholder sig alle rettigheder, der ikke udtrykkeligt er givet til Dem. De må ikke: (1) på nogen som helst måde forøge det antal forbindelser, som understøttes af Softwaren, og som De har licens til at bruge, eller understøtte mere end én forbindelse eller bruger via en enkelt forbindelse; (2) foretage reverse engineering, dekompile eller disassemblere af Softwaren, undtagen i det omfang det udtrykkeligt er tilladt i henhold til gældende lovgivning; (3) redigere, ændre, udlåne, udleje, udleje på timesharebasis eller lease Softwaren eller underlicensere nogen som helst af Deres rettigheder under nærværende aftale, eller (4) overdrage Softwaren eller Deres licensrettigheder under nærværende aftale helt eller delvist.

Licenser til produktgrupper. Hvis Deres licens til at bruge Softwaren er til en produktgruppe, må kun en enkelt bruger anvende alle produkter i gruppen (medmindre andet er angivet i Softwaren). Produktgruppelicensen tillader ikke, at flere brugere anvender et enkelt produkt i gruppen.

Opgraderingsbeskyttelse Hvis De købte opgraderingsbeskyttelse eller vedligeholdelse i henhold til et Novell-program til denne Software, berettiger opgraderingsbeskyttelsen eller vedligeholdelsen Dem kun til Opgraderinger af Softwaren som en helhed, og det berettiger Dem ikke til opgraderinger af nogen delprogrammer eller produkter, der er leveret sammen med softwaren, eller noget enkelt produkt i en produktgruppe, hvis De har licens til softwaren som en produktgruppe. De kan købe opgraderingsbeskyttelse

eller vedligeholdelse separat til enkelte dele af Softwaren, hvis det er tilladt i henhold til gældende Novell-politik.

Opgraderingslicens. Dette afsnit gælder for Dem, hvis Softwaren er en opgraderingsversion eller leveres til Dem som en opgradering. "Oprindeligt produkt" angiver det produkt, De opgraderer fra. De har kun tilladelse til at bruge Softwaren, hvis De er den eneste og oprindelige autoriserede bruger af det Originale produkt, og De opfylder følgende betingelser: (1) De har erhvervet retten til at bruge Softwaren udelukkende som erstatning for det Oprindelige produkt, som De har erhvervet på lovlig vis, og som var kvalificeret til opgradering med Softwaren i henhold til den Novell-politik, som var gældende på det tidspunkt, hvor De erhvervede Softwaren; (2) De har installeret og anvendt det Oprindelige produkt i overensstemmelse med vilkårene og betingelserne i den gældende licensaftale; (3) På det tidspunkt, hvor De købte det Oprindelige produkt, erhvervede de en komplet og ægte kopi af det Oprindelige produkt, herunder alle disketter og håndbøger, og ikke blot en master- eller licensdiskette; (4) De har ikke erhvervet det Oprindelige produkt som et skrotprodukt eller som andenhåndskøb fra en forhandler, distributør eller anden slutbruger; (5) De ophører permanent med at anvende det Oprindelige produkt tres (60) dage efter installation af Softwaren; og (6) De sælger ikke eller på anden måde overdrager det Oprindelige produkt.

Additiv licens. Dette afsnit gælder for Dem, hvis de har købt Softwaren med henblik på at tilføje yderligere brugere eller servere til et tidligere erhvervet produkt (herefter kaldet "Basisproduktet"). De har kun tilladelse til at bruge Softwaren, hvis De er den eneste og oprindelige autoriserede bruger af Basisproduktet, og De opfylder følgende betingelser: (1) De har erhvervet retten til at bruge denne Software udelukkende for at føje yderligere brugere eller servere til Basisproduktet, som de har erhvervet på lovlig vis; (2) På det tidspunkt, hvor De købte Basisproduktet, erhvervede De en komplet og ægte kopi af Basisproduktet, herunder alle disketter og håndbøger, og ikke blot en master- eller licensdiskette; og (3) De har ikke erhvervet Basisproduktet som et skrotprodukt eller som andenhåndskøb fra en forhandler, distributør eller anden slutbruger.

Support. Novell er ikke forpligtet til at yde support til Softwaren. Yderligere oplysninger om Novells aktuelle supporttilbud finder De på <http://support.novell.com>.

EJENDOMSRET

Ejendomsretten til Softwaren overgår ikke til Dem. Novell og/eller dets licensgivere ejer og bibeholder hele ejendomsretten til alle immaterielle rettigheder til Softwaren, herunder eventuelle tilpasninger eller kopier. De erhverver kun licens til at bruge Softwaren.

BEGRÆNSET GARANTI

I halvfems (90) dage fra købsdatoen garanterer Novell, at (1) de medier, som Softwaren leveres på, ikke har fysiske fejl; og (2) Softwaren svarer i alt væsentligt til den dokumentation, der fulgte med Softwaren. Hvis de defekte dele returneres til Novell, eller hvis De underretter Novell om denne manglende overensstemmelse senest halvfems (90) dage efter købsdatoen, vil Novell efter eget skøn enten udbedre fejlen eller refundere det licensgebyr, De har betalt for Softwaren. Ethvert misbrug eller enhver uautoriseret ændring af Softwaren ugyldiggør denne garanti. OVENSTÅENDE GARANTI ER DET ENESTE RETSMIDDEL, DE HAR TIL RÅDIGHED, OG ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER, UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE. (Ovenstående garanti gælder ikke for gratis software. GRATIS SOFTWARE LEVERES "SOM DEN ER OG FOREFINDES" UDEN GARANTIER AF NOGEN ART).

SOFTWAREN ER IKKE DESIGNET, FREMSTILLET ELLER BEREGNET TIL BRUG ELLER VIDERESALG SOM ONLINESTYRINGSUDSTYR I RISIKOMILJØER, HVOR DER KRÆVES DRIFTSSIKKER YDEEVNE, F.EKS. I FORBINDELSE MED DRIFTEN AF ATOMANLÆG, FLYNAVIGERINGS- ELLER FLYKOMMUNIKATIONSSYSTEMER, STYRING AF LUFTTRAFIK, HJERTE-LUNGEMASKINER ELLER VÅBENSYSTEMER, HVOR ET EVENTUELT SVIGT I SOFTWAREN VILLE KUNNE MEDFØRE DØDSFALD, PERSONSKADE ELLER ALVORLIGE FYSISKE ELLER MILJØMÆSSIGE SKADER.

SOFTWAREN ER KUN KOMPATIBEL MED VISSE COMPUTERE OG OPERATIVSYSTEMER. DER YDES IKKE GARANTI PÅ SOFTWAREN I FORBINDELSE MED IKKE-KOMPATIBLE SYSTEMER. Kontakt Novell eller Deres forhandler for at få oplysninger om kompatibilitet.

Produkter, der ikke er leveret af Novell. Softwaren kan indeholde eller er muligvis leveret sammen med hardware eller andre softwareprogrammer, som gives i licens eller sælges af andre licensgivere end Novell. NOVELL YDER IKKE GARANTI FOR PRODUKTER, DER IKKE ER LEVERET AF NOVELL. SÅDANNE PRODUKTER LEVERES, "SOM DE ER OG FOREFINDES". GARANTISERVICE FOR IKKE-NOVELL-PRODUKTER YDES AF PRODUKTLICENSGIVEREN I OVERENSSTEMMELSE MED DEN GÆLDENDE GARANTI FRA LICENSGIVEREN.

MED UNDTAGELSE AF HVOR ANDET ER BESTEMT VED GÆLDENDE LOV, FRASKRIVER OG SER NOVELL BORT FRA ALT STILTIENDE ANSVAR, HERUNDER ANSVAR FOR SALGBARHED, EJENDOMSRET, IKKE-KRÆNKELSE ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. NOVELL HVERKEN GARANTERER ELLER FREMSÆTTER ERKLÆRINGER ELLER LØFTER, SOM IKKE UDTRYKKELIGT ER ANGIVET I DETTE BEGRÆNSEDE ANSVAR. NOVELL INDESTÅR IKKE FOR, AT SOFTWAREN OPFYLDER DERES KRAV, ELLER AT BRUGEN AF SOFTWAREN VIL VÆRE UDEN AFBRYDELSER. I nogle jurisdiktioner er det ikke tilladt at fraskrive sig eller begrænse erstatningsansvar. Derfor gælder dele af ovenstående begrænsninger muligvis ikke for Dem. Dette begrænsede ansvar giver Dem bestemte juridiske rettigheder, og De har muligvis også andre rettigheder, som vil variere fra land til land.

BEGRÆNSNING AF ANSVAR

(a) **Følgeskader.** HVERKEN NOVELL ELLER DETS LICENSGIVERE, DATTERSELSKABER ELLER MEDARBEJDERE

PÅTAGER SIG UNDER NOGEN OMSTÆNDIGHEDER ERSTATNINGSANSVAR FOR INDIREKTE, SÆRLIGE ELLER HÆNDELIGE SKADER ELLER FØLGESKADER, SKADEGØRENDE HANDLING, ØKONOMISK ERSTATNING ELLER PØNALERSTATNING, DER ER OPSTÅET VED BRUG AF ELLER MANGLENDE MULIGHED FOR BRUG AF SOFTWAREN, HERUNDER UDEN BEGRÆNSNING ØKONOMISKE TAB, TAB AF FORRETNING ELLER DATA, SELVOM NOVELL ER BLEVET UNDERRETET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

(b) Direkte skade. NOVELLS SAMLEDE ERSTATNINGSANSVAR FOR DIREKTE SKADE PÅ EJENDOM ELLER PERSONER (UANSET OM DET DREJER SIG OM ET ENKELT TILFÆLDE ELLER EN RÆKKE TILFÆLDE) KAN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER OVERSTIGE 1,25 GANGE DET BELØB, SOM DE HAR BETALT FOR DEN SOFTWARE, DER ER ÅRSAGEN TIL ET SÅDANT KRAV [ELLER \$50 (USA), HVIS DE HAR FÅET SOFTWAREN GRATIS]. Ovenstående fraskrivelse og begrænsninger gælder ikke for krav i forbindelse med dødsfald eller personskaade. I de jurisdiktioner, hvor fraskrivelse og begrænsninger af ansvar ikke er tilladt, begrænses eller fraskrives Novells ansvar i det størst mulige omfang, som er tilladt inden for disse jurisdiktioner.

GENERELLE BESTEMMELSER

Bestemmelse. Denne Aftale træder i kraft på den dato, hvor De lovligt erhverver Softwaren, og ophører automatisk, hvis De misligholder aftalens bestemmelser. Ved denne aftales ophør. De skal destruere originalen og alle kopier af Softwaren eller returnere dem til Novell og fjerne Softwaren fra Deres systemer.

Benchmark-test. Denne benchmark-testbegrænsning gælder, hvis De er softwareudvikler eller -licensgiver, eller hvis De udfører test på Softwaren efter aftale med eller på vegne af en softwareudvikler eller -licensgiver. De må ikke offentliggøre eller videregive resultaterne af en benchmark-test af Softwaren til en tredjepart uden Novells forudgående skriftlige samtykke, som ikke må være udeladt uden rimelig grund. Hvis De er licensgiver til produkter, der funktionsmæssigt svarer til eller konkurrerer med Softwaren ("Lignende produkter"), eller handler på vegne af en sådan licensgiver, og De udgiver eller offentliggør benchmark-oplysninger om Softwaren i modstrid med denne begrænsning, har Novell ret til at udføre benchmark-test på det Lignende produkt og offentliggøre og udgive benchmark-oplysninger, uanset om andet er fastlagt i slutbrugerlicensaftalen til det Lignende produkt, og ud over eventuelle andre retsmidler, som Novell måtte have, og De erklærer hermed, at De har bemyndigelse til at tildele Novell en sådan ret.

Open Source. Intet i denne Aftale indskrænker, begrænser eller indvirker på anden måde på eventuelle rettigheder eller forpligtelser, som De har, eller vilkår, som De er underlagt i henhold til nogen gældende open source-licenser til eventuelle open source-koder indeholdt i Softwaren.

Overdragelse. Denne Aftale må ikke overdrages eller tildeles uden Novells forudgående skriftlige samtykke.

Lovgivning og jurisdiktion. Denne Aftale er underlagt lovgivningen i staten Utah i USA. En sag i forbindelse med denne Aftale kan kun indbringes for en kompetent domstol i staten Utah. Hvis det land, hvor De har deres hovedsæde, er medlem af EU eller EFTA, er Aftalen underlagt lovgivningen i det pågældende land, og en eventuel sag kan kun indbringes for en kompetent domstol i det pågældende land.

Samlet Aftale. Denne Aftale og en eventuel opgraderingsaftale eller additiv aftale udgør det fulde aftalegrundlag mellem Dem og Novell og kan kun ændres i et skriftligt dokument, som er underskrevet af begge parter. INGEN LICENSGIVER, DISTRIBUTØR, GROSSIST, DETAILHANDLER, VIDEREFORHANDLER, SÆLGER ELLER MEDARBEJDER HAR RET TIL AT ÆNDRE DENNE AFTALE ELLER FREMSÆTTE ERKLÆRINGER ELLER LØFTER, SOM AFVIGER FRA, ELLER SOM UDVIDER BESTEMMELSERNE I DENNE AFTALE.

Afkald. Afkald på en rettighed under denne Aftale får ikke bindende virkning, medmindre det er skriftligt og underskrevet af en behørigt bemyndiget repræsentant for den part, der bindes af afkaldet. Afkald på en tidligere eller nuværende rettighed som følge af misligholdelse eller manglende opfyldelse betragtes ikke som afkald på en fremtidig rettighed som følge af denne Aftale.

Udskillelse. Hvis en bestemmelse i Aftalen er ugyldig eller ikke kan håndhæves, skal denne bestemmelse fortolkes, begrænses, ændres eller, om nødvendigt, udskilles, i det omfang det er nødvendigt, for at eliminere dens ugyldighed eller det, at den ikke kan håndhæves, og de øvrige bestemmelser i Aftalen påvirkes ikke.

Eksportopfyldelse. Produkter eller tekniske oplysninger, der leveres ifølge denne aftale, kan være underlagt amerikansk eksportkontrol og handelslovgivning i andre lande. Parterne er indforstået med at overholde alle eksportkontrolbestemmelser og at ansøge påkrævede licenser eller klassifikationer til at eksportere, reeksportere eller importere leverancer. Parterne er indforstået med ikke at eksportere eller reeksportere til enheder på de aktuelle amerikanske eksportudelukkelseslister eller lande, der er pålagt embargo eller forbundet med terrorisme ifølge amerikansk eksportlovgivning. Parterne må ikke bruge leverancer til forbudt slutbrug, der omfatter nukleare, missilbaserede eller kemisk/biologiske våben. Besøg webstedet for Bureau of Industry and Security på www.bis.doc.gov, før du eksporterer Novell-produkter fra USA. Du kan finde yderligere oplysninger om eksport af Novell-software på www.novell.com/info/exports/. På anmodning leverer Novell specifikke oplysninger angående gældende begrænsninger. Novell påtager sig dog intet ansvar, hvis De undlader at indhente de nødvendige eksportgodkendelser.

Begrænsede rettigheder for den amerikanske regering. Regeringens brug, duplikering eller offentliggørelse er underlagt de begrænsninger, der er anført i FAR 52.227-14 (June 1987) Alternate III (June 1987), FAR 52.227-19 (June 1987) eller DFARS 252.227-7013 (b)(3) (Nov 1995) eller gældende efterfølgende paragraffer. Underleverandør/ Producent er Novell, Inc., 1800 South Novell Place, Provo, Utah 84606.

Andet. Anvendelse af De Forenede Nationers konvention om internationale køb (CISG) er udtrykkeligt udeladt.

©1993, 2000-2005 Novell, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

(052605)

Novell og GroupWise er registrerede varemærker, og eDirectory er et varemærke tilhørende Novell, Inc. i USA og andre lande.